

鋼琴四手聯彈（初級組）
Piano a Quatro Mãos (Elementar)
Piano Four-hands (Elementary)

比賽曲目 / Peças Musicais do Concurso / Competition Music Pieces

自選曲目一首 / Peça de escolha livre / Prepare one free choice piece

比賽地點 / Local / Venue

澳門旅遊學院（望廈校區） / Instituto de Formação Turística de Macau (Campus de Mong-Há) / Macao Institute for Tourism Studies (Mong-Ha Campus)

比賽時間 / Hora / Time

2023/08/05

10:00

編號 Número Number	姓名 Nome Name	自選曲目 Peça de Escolha Livre Free Choice Piece	報到時間 Hora do registo de chegada Check- in Time	
1	黃芊悠 楊梓清	WONG, CHIN IAO KAILEY IEONG, CHI CHENG	Georges Bizet : La Toupie, No.2 from Jeux d' enfants, Op.22	09:15-09:30
2	區諾涓 杜彥妮	AO, NOK WUN TOU, IN NEI	Pyotr Ilyich Tchaikovsky : March of the Toy Soldiers from The Nutcracker Suite	09:15-09:30
3	歐陽睿羲 歐陽心柔	AO IEONG, IOI HEI AO IEONG, SAM IAO	Carl Czerny : Wiener Marsch	09:15-09:30
4	梁樂晴 梁樂昕	LEONG, LOK CHENG LEONG, LOK IAN	Eugénie Ricau Rocherolle : A French Waltz	09:15-09:30
5	蕭焯諾 王愷琳	SIO, WAI NOK WONG, HOI LAM	Anton Arensky : Valse from 6 Pièces enfantines, Op.34, No.4	09:15-09:30
6	王曉慧 陳俊輝	WONG, HIO WAI CHAN, CHON IP	Aram Khachaturian : Waltz from Masquerade	09:15-09:30
7	劉玟萱 郝思涵	LAO, MAN HUN HAO, SI HAM	Johannes Brahms: Hungarian Dance No. 1 in G minor	09:15-09:30
8	謝曉彤 李昕翹	CHE, HIO TONG LEE, IAN KIO	Carl Maria von Weber : Sonatina in C major	09:15-09:30
9	張芯蕾 黃諾瑤	CHEONG, SAM LOI HUANG, NOK IO	Ludwig Van Beethoven : Sonata in D major, 1st movement	09:45-10:00
10	黎司韜 黎司航	LAI, SI NGOU LAI, SI HONG	Carl Maria von Weber : Sonatina in C major	09:45-10:00
11	莊君瑤 梁沛嘉	CHONG, KUAN IO LEONG, PUI KA	Takekuni Hirayoshi : There were two mischievous	09:45-10:00
12	張靖妍 黎子誠	CHEUNG, CHENG IN LAI, CHI SENG	Alec Rowley : Zwei Tanzstücke Nr. IV	09:45-10:00
13	林雋皓 劉詩睿	LAM, CHUN HO LAO, SI IOI AMELIA	American Folk Dance : Turkey in the Straw	09:45-10:00
14	陳巧穎 陳承謙	CHAN, HAO WENG CHEN, SENG HIN	Anton Arensky : Waltz	09:45-10:00
15	羅錦鋒 羅錦軒	LO, KAM FONG LAWRENCE LO, KAM HIN LORIS	Anne Scholl Rolf Anderson : Boogie Express	09:45-10:00
16	陳穎研 梁靖妍	CHAN, WENG IN LEONG, CHENG IN	Gabriel Faure : Berceuse, No. 1 from Dolly Suite Op.56	09:45-10:00
17	方詠賢 張文僊	FONG, WENG IN CHEONG, MAN HEI	Carl Maria von Weber : Sonatina in C major	09:45-10:00
18	陳子軒 陳梓鋒	CHAN, CHI HIN CHAN, CHI FONG	Antonio Vivaldi : The Four Season - Summer, 3rd movement: Presto	10:15-10:30
19	鍾承昊 鍾茵淪	CHONG, SENG HOU CHONG, IAN U	Kiwa Hattori : Journey of Galaxy	10:15-10:30
20	丁小翁 甄子康	DING, SIO IONG IAN, CHI HONG	關小百合改編：阿爾卑斯山的少女	10:15-10:30
21	胡僑樂 施懿桐	WU, CHON LOK AUGUSTINE SI, I TONG	Georges Bizet : La Toupie (Impromptu)	10:15-10:30
22	洪鈺淇 蔡頌言	HONG, IOK KEI CHOI, CHONG IN	Anton Arensky : Waltz from 6 Pièces enfantines, Op.34, No.4	10:15-10:30
23	楊詠喬 楊詠童	IEONG, WENG KIO IEONG, WENG TONG	György Ligeti : Five pieces for piano four-hands - Sonatina, 1st movement	10:15-10:30
24	古愉菲 古曉霖	KU, U FEI KU, HIO LAM	Diabelli : Scherzo, No. 6 from "28 pezzi melodici" for Piano four hands	10:15-10:30
25	馮珮瑜 馮珮喬	FONG, PUI U JACEE FONG, PUI KIO CARA	Christopher Norton : A Touch of Spain	10:15-10:30
26	蘇路遙 蘇若愚	SU, LU YIU LUKE SU, YEUK YU LIZ	Melody Bober : Tango	10:15-10:30

備註 / Observações / Remarks

比賽場地設有熱身室供參賽者使用，使用時間由主辦單位於現場按參賽者出場次序安排。

Os concorrentes terão à sua disposição salas para aquecimento. O horário de utilização das salas para aquecimento será efectuado pela Organização no local, de acordo com a ordem de actuação na

competição.

Warm-up rooms are available for Participants; schedule of using the warm-up room will be arranged by the Organiser on-site according to performance order of competition.

報到須知 / Registo no Dia do Concurso / Notes on Checking In

- 參賽者必須按指定報到時間於比賽場地報到，並向報到處工作人員出示有效之澳門居民身份證正本及領取出場編號牌；如有伴奏者，須同時出示其身份證明文件副本及領取伴奏者編號牌；
- 未能於指定時間前往報到處領取出場編號牌的參賽者，將被視為遲到；遲到的參賽者仍可獲安排上台演奏，但只獲評語，沒有評分，且不能角逐該場賽事的任何獎項；
- 比賽開始後，倘司儀宣讀參賽者姓名三次而仍未上台者，該參賽者將被視為棄權，將不獲安排上台演奏。

- Registo a fim de levantar o cartão com o número da sua ordem da actuação. Os acompanhadores terão também que apresentar a cópia do seu documento de identificação pessoal para receberem o seu cartão de acompanhadores ;
- Os concorrentes que não levantem o seu cartão com o número da sua ordem da actuação no Balcão de Registo à hora indicada serão considerados 'atrasados'. Poderão actuar mas o júri dar-lhes - á uma avaliação escrita e não serão classificados, pelo que, não poderão concorrer a quaisquer prémios;
- Considera - se que os concorrentes que não compareçam em palco após os seus nomes serem chamados três vezes renunciam ao direito de participar no concurso, pelo que não poderão actuar.

- Participants must check-in at the competition venue at the designated time by presenting the original copy of valid Macao Resident ID Cards to collect a badge for performance; Accompanists are required at the same time to produce copies of personal identification documents and collect a receive a badge for performance;
- Participants failing to obtain the badge for performance at the reception desk at the designated time will be regarded as 'late'. Though permitted to perform, a late Participant will only be given a written assessment in lieu of a score, and thus cannot compete for any prizes;
- Participants who fail to appear on stage after their names called three times will be seen as withdrawn from competition and will not be allowed to perform on stage.